

ZMLUVA O ÚVERE – INDIVIDUÁLNE PODMIENKY

Číslo Zmluvy : 15537
Táto zmluva je uzavretá medzi:

Obchodné meno: BANCO BANIF MAIS, S.A.
Sídlo: Avenida 24 de Julho, N 98, oblasť Santos-o Velho, Lisabon, Portugalsko
spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri v Lisabone, číslo zápisu: 500280312,
na území Slovenskej republiky koná prostredníctvom organizačnej zložky:
Označenie: Banco Banif Mais, S.A., pobočka zahraničnej banky
Adresa miesta činnosti: Einsteinova 21
851 01 Bratislava
Slovenská republika
IČO: 35 945 745
DIČ: 2022032661
IČ DPH: SK 2022032661
Adresa na doručovanie: Einsteinova 21
851 01 Bratislava
Slovenská republika
Obchodný register: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č: 1286/B
Konajúca prostredníctvom: Dr. Tiago Moreira da Silva Trindade Salgado MSc., vedúci organizačnej zložky
Ing. Pavel Rapoš CSc., vedúci organizačnej zložky
Ing. Igor Chachalák, vedúci organizačnej zložky

ďalej aj ako ("Veriteľ"), a

Klient:

Obchodné meno:	OBEC GEMERSKA PANICA	D L Ž N Í K
Sídlo:	GEMERSKA PANICA 260 980 46 Gemerská Panica	
IČO:	00318698	
DIČ:	2021168710	
IČ DPH:	SK 2021168710	
Obchodný register:	00318698	
Adresa na doručovanie:	GEMERSKA PANICA 260 980 46 Gemerská Panica	
Konajúca prostredníctvom:	MILAN MAJOROS	

ďalej aj ako ("Dlžník"), a

Na základe tejto zmluvy Veriteľ poskytuje úver Dlžníkovi výlučne za účelom umožniť Dlžníkovi kúpiť motorové vozidlo určené v oddieli I nižšie („Vozidlo“) a Dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky Veriteľovi vrátiť spolu s dohodnutým prísľušenstvom za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Veriteľ a Dlžník sa dohodli, že všetky podmienky, za ktorých Veriteľ poskytne Dlžníkovi úver a Dlžník úver Veriteľovi vráti, sú určené v tejto zmluve pozostávajúcej z dvoch neoddeliteľných dokumentov, t.j. Individuálnych podmienok a Všeobecných podmienok predstavujúcich ďalšie obchodné podmienky (ďalej spolu „Úverová zmluva“).

Veriteľ, Dlžník a Spoludlžník sa dohodli, že Dlžník a Spoludlžník sú zaviazaní splniť všetky pohľadávky Veriteľa vyplývajúce z tejto Úverovej zmluvy spoločne a nerozdielne. Veriteľ je oprávnený požadovať splnenie všetkých jeho pohľadávok vyplývajúcich z tejto Úverovej zmluvy voči Dlžníkovi a/alebo voči Spoludlžníkovi. Na čerpanie úveru bude však oprávnený len Dlžník. Ostatné ustanovenia Úverovej zmluvy, ak je to možné, najmä ustanovenia o ochrane osobných údajov, sa primerane použijú aj na spoludlžníka.

I. Určenie Vozidla, ktoré bude kúpené z prostriedkov poskytnutých Veriteľom podľa tejto Úverovej zmluvy:

Rok výroby:	2004	Evidenčné číslo:	GP-01329
Značka:	VOLKSWAGEN	Výrobné číslo podvozku (VIN):	WVWZZZ7MZ4V001329
Typ:	SHARAN DIESEL SHARAN 1.9 TDI HIGHLINE 4-MOTI		
Obsah motora:	1896 CCM	Kúpna cena vrátane DPH:	6,400.00 €

Určenie dodávateľa:

Obchodné meno:	ZOLTÁN FAZEKAS - AMAX
Sídlo:	LADICE 56 951 77 Ladice
IČO:	43099912
Adresa na uplatnenie nárokov Dlžníka:	LADICE 56 951 77 Ladice

(ďalej aj ako "Dodávateľ")

II. Dohodnuté podmienky úveru:

Druh spotrebiteľského úveru	viazaný spotrebiteľský úver na dobu určitú
Celková výška spotrebiteľského úveru (istina):	5,120.00 €
Mena úveru	EURO
Výška každej mesačnej splátky úveru, prípadnej mesačnej splátky PZP, prípadnej mesačnej splátky KASKO poistenia a trvalý príkaz mesačnej splátky	315.02 €
Výška poslednej mesačnej splátky (uvedené, ak je iná od bežnej splátky)	0.00 €
Počet všetkých mesačných splátok:	24
Deň splatnosti prvej mesačnej splátky:	20/12/2012
Deň splatnosti ostatných mesačných splátok:	20
Doba trvania zmluvy:	20/11/2014
Ročná úroková sadzba:	26.98 %

Jednorazový spracovateľský poplatok:	590.97 €
Splatnosť spracovateľského poplatku	započítaný v mesačných splátkach
Poistenie spôsobilosti splácať úver pre prípad smrti a úplnej trvalej invalidity:	27.84 €
Poistenie spôsobilosti splácať úver pre prípad nezamestnanosti a pracovnej neschopnosti:	0 €
Ročná percentuálna miera nákladov ("RPMN"):	0.00 €
pri jej výpočte boli použité predpoklady uvedené v tejto tabuľke vyššie:	47.60 %
Priemerná hodnota RPMN pre zodpovedajúci typ úveru, platná ku dňu podpisu zmluvy:	23.22 %
Celková čiastka na úhradu (celkové náklady dlžníka spojené so spotrebiteľským úverom):	7,560.48 €

(ďalej aj ako "Úver")

III. Zabezpečenie Úveru:

Dlžník sa zaväzuje zabezpečiť všetky jeho záväzky voči Veriteľovi vyplývajúce z tejto Úverovej zmluvy nasledovne:	Zriadenie zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva na Vozidlo podpísaním príslušnej zmluvy za podmienok uspokojujúcich pre Veriteľa ("Zabezpečovacia zmluva")	X
	Zabezpečenie ručiteľského vyhlásenia za podmienok uspokojujúcich pre Veriteľa osobou akceptovateľnou pre Veriteľa (ďalej aj ako "Ručiteľské vyhlásenie")	X

IV. Poistenie

Dlžník uzavrel samostatnú poistnú zmluvu s Allianz – Slovenská poisťovňa, a.s. („Allianz“)	A/N
Výška mesačnej splátky povinného zmluvného poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla („PZP“)	0.00 €
Výška mesačnej splátky KASKO poistenia	0.00 €
Výška mesačnej splátky PZP a mesačnej splátky KASKO poistenia	0.00 €

V. Vyhlásenia

Podpisom nižšie uvedeným Dlžník (i) súhlasí s Individuálnymi podmienkami, (ii) súhlasí so Všeobecnými podmienkami pripojenými k Individuálnym podmienkam, (iii) potvrdzuje, že si prečítal a porozumel tak Individuálnym ako aj Všeobecným podmienkam, (iv) zaväzuje sa dodržiavať všetky ich ustanovenia, (v) udeľuje Veriteľovi výslovný súhlas dané v súvislosti s poistením podľa článku 15 Všeobecných podmienok ("Článok 15") (vi) udeľuje Veriteľovi výslovný súhlas podľa zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov („Zákon o ochrane osobných údajov“), ktorý Veriteľovi oprávňuje na spracúvanie všetkých jeho osobných údajov uvedených v Individuálnych podmienkach ("Údaj"), za účelom, za podmienok a počas doby určenými podľa článku 16 Všeobecných podmienok ("Článok 16"). Dlžník ďalej výslovné súhlasí s poskytnutím jeho Údajov tretím osobám so sídlom v Slovenskej republike, ako aj tretím osobám určeným v článku 16, avšak len za podmienok uvedených v článku 16. Podpisom nižšie uvedeným Dlžník potvrdzuje všetky jeho súhlasy a vyhlásenia obsiahnuté v článku 16.

Podpisom nižšie uvedeným Spoludlžník (i) súhlasí s Individuálnymi podmienkami, (ii) súhlasí so Všeobecnými podmienkami pripojenými k Individuálnym podmienkam, (iii) potvrdzuje, že si prečítal a porozumel tak Individuálnym ako aj Všeobecným podmienkam, (iv) zaväzuje sa dodržiavať všetky ich ustanovenia, (v) udeľuje Veriteľovi výslovný súhlas podľa Zákona ochrane osobných údajov, ktorý Veriteľovi oprávňuje na spracúvanie všetkých jeho osobných údajov uvedených v Individuálnych podmienkach za účelom, za podmienok a počas doby určenými podľa článku 16 Všeobecných podmienok. Spoludlžník ďalej výslovné súhlasí s poskytnutím jeho Údajov tretím osobám so sídlom v Slovenskej republike, ako aj tretím osobám určeným v článku 16, avšak len za podmienok uvedených v článku 16. Podpisom nižšie uvedeným Spoludlžník potvrdzuje všetky jeho súhlasy a vyhlásenia obsiahnuté v článku 16.

Podpisom nižšie uvedeným Svedok potvrdzuje, že mu boli oznámené názov, sídlo ako aj iné identifikačné údaje Veriteľa, že Veriteľ bude jeho osobné údaje svedkov spracúvať za účelom vedenia evidencie, že poskytnutie osobných údajov svedka Veriteľovi je dobrovoľné, a že Veriteľ bude spracúvať osobné údaje svedka na základe jeho dobrovoľného súhlasu. Svedok súhlasí s poskytnutím jeho osobných údajov osobám uvedeným v článku 16 Všeobecných podmienok. Svedok bol poučený, že disponuje právami dotknutej osoby podľa zákona o ochrane osobných údajov. Svedok udeľuje Veriteľovi súhlas na spracúvanie jeho osobných údajov v rozsahu nižšie uvedenom za účelom vedenia evidencie a to až do jeho písomného odvolania. Veriteľ je oprávnený získavať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií.

Datum uzavretia Úverovej zmluvy 22/11/2012.



Dlžník

Spoludlžník

Veriteľ

Svedok:

Meno, priezvisko, titul:

Michal Fedor

Rodné číslo:

8410198203

Podpis:

Fedor

Svedok:

Meno, priezvisko, titul:

Zoltán Fazekaš
AMAX

Rodné číslo:

951 77 Ladice
IČO: 43 099 912 DIČ: 1075017900
č. živ. reg. 430 - 29680

Podpis:

Fazekaš